

Borehole Electric
Pumps 4" – 6"

Скважинные
электронасосы
4" – 6"

Elettropompe
Sommerse 4" – 6"

**Desert
+Energy** LINE



caprari
pumping power



**Desert
+Energy**

LINE

NEW DESIGN & ENGINEERING

The right choice for high concentration of solids and sand up to 300 g/m³

The new 4" and 6" submersible pumps for small and medium size wells are Caprari's answer to the need for high performance plus long life in extremely heavy duty conditions. Compact and made of stainless steel, they combine power and reliability thanks to their re-engineered construction and the quality of the materials.

Решение для высоких концентраций твердых частиц и песка до 300 г/м³

Новые погружные насосы 4" и 6" для малых и средних скважин представляют собой ответ Caprari на потребность в сочетании высокой производительности и долговечности в чрезвычайно тяжелых условиях эксплуатации. Компактные и нержавеющей, они сочетают в себе мощность и надежность, благодаря качеству используемых материалов и инновационным решениям.

La soluzione per alte concentrazioni di solidi e sabbia fino a 300 g/m³

Le nuove sommerse 4" e 6", per piccoli e medi pozzi rappresentano la risposta Caprari all'esigenza di coniugare elevate prestazioni a lunga durata in condizioni di utilizzo estremamente gravose. Compatte ed inossidabili, uniscono potenza ed affidabilità grazie alla qualità dei materiali utilizzati e alle innovative soluzioni adottate.

caprari



Ideal for | Идеальные для | Ideali per

WATER SUPPLY

PROFESSIONAL AGRICULTURE

INDUSTRIES

WATER COLLECTION / DISTRIBUTION

SOLAR SYSTEMS



Desert + @energy

Combining the features and advantages of E4XP Energy and E4XED Desert, the new Desert+Energy series guarantees high performance and reliable operation even under extreme conditions.

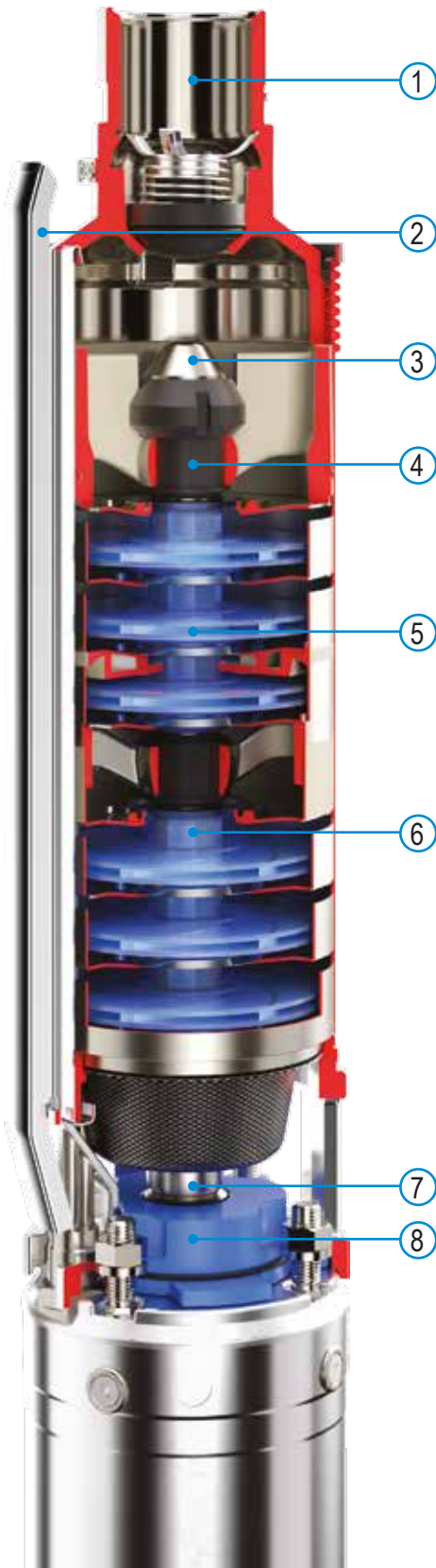
Machines conform to 2009/125/EC Directive (EcoDesign - ErP)

Объединяя характеристики и преимущества моделей E4XP Energy и E4XED Desert, новая серия Desert+Energy гарантирует высокую производительность и надежность работы даже в экстремальных условиях.

Отвечают Требованиям Директивы 2009/125/EC (EcoDesign - ErP)

Unendo le caratteristiche e i vantaggi delle E4XP Energy e E4XED Desert, la nuova serie Desert+Energy garantisce elevate prestazioni e affidabilità di funzionamento anche in condizioni estreme.

Macchine conformi alla Direttiva 2009/125/EC (EcoDesign - ErP)



INNOVATIVE VALVE CASING

Ultra-reliability: high-precision casted stainless steel AISI 304. Long neck for easy maintenance.

Additional check valve not required: saving for the customer. No head losses design.

ИННОВАТИВНЫЙ КЛАПАН

Из микролитой нержавеющей стали AISI 304: высокая прочность.

Удлиненная форма для облегчения обслуживания.

Дополнительный клапан не требуется: экономия для клиента. Разработан для устранения потерь напора.

VALVOLA INNOVATIVA

In acciaio inox microfuso AISI 304: elevata robustezza.

Forma allungata per una più facile manutenzione.

Valvola aggiuntiva non necessaria: risparmio economico per il cliente. Studiata per eliminare le perdite di carico.



NO-BLOCK CABLE GUARD

Folded at the ends, get easier the installation of the pump and the extraction from the well. This innovation prevents the detachment of the cable guard during these phases.

ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ NO-BLOCK

Загнутые на концах, они обеспечивают простоту установки и извлечения насоса из скважины. Эта инновация предотвращает отсоединение пластины во время этих операций.

TEGOLO NO-BLOCK

Ripiegato alle estremità, assicura facilità d'installazione e di estrazione della pompa dal pozzo. Questa innovazione previene il distacco del tegolo durante queste fasi.



BEARING BUSH AND SHAFT PROTECTION

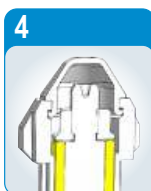
Protection against the contact with the liquid, preventing abrasion and extending the pump life.

ЗАЩИТНЫЙ КОЛПАК

Вал и подшипники защищены от контакта с жидкостью, что предотвращает износ и продлевает срок службы насоса.

PROTEZIONE SUPPORTAZIONE

L'albero ed i cuscinetti sono protetti dal contatto con il liquido, prevenendo l'abrasione ed allungando la vita della pompa.



SAND-PROOF SLEEVES

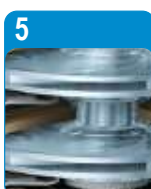
Ultra-resistance against the abrasion.

ВТУЛКИ ИЗ МАТЕРИАЛА, СТОЙКОГО К ПЕСКУ

Сверхвысокая стойкость к истиранию.

BUSSOLE IN MATERIALE ANTISABBIA

Ultra-resistenza all'abrasione.



IMPELLERS AND DIFFUSERS IN REINFORCED TECHNOPOLYMER

Ultra-resistance against the abrasion and top performance.

РАБОЧИЕ КОЛЕСА И ДИФфуЗОРЫ ИЗ УСИЛЕННОГО ТЕХНОПОЛИМЕРА

Сверхпрочность к истиранию и максимальная производительность.

GIRANTI E DIFFUSORI IN TECNOPOLIMERO RINFORZATO

Ultra-resistenza all'abrasione e top performance.

EXTRA PERFORMANCE
UP TO 450 g/m³
for extremely high solids content

caprari

REFERENCE: E4XPD60



SAND-OUT System® - Caprari International Patent

The new wear ring system ensures long life and reliable operation even when the pumped fluid contains large amounts of sand and solids, up to 300g/m³. It also provides a reliable starting surge, thereby avoiding maintenance.

SAND-OUT System® - Международный патент Patent

Новая система расходного кольца обеспечивает долговечность и надежность работы даже при наличии большого количества песка и твердых частиц, до 300 г/м³. Кроме того, она гарантирует быстрый запуск, позволяя избежать затрат на тех. обслуживание, связанных с неисправностями.

SAND-OUT System® - Caprari International Patent

Il nuovo sistema di rasamento assicura durata ed affidabilità di funzionamento anche in presenza di grosse quantità di sabbia e solidi, fino a 300g/m³. Inoltre garantisce lo spunto all'avviamento, evitando costi di manutenzione dovuti al malfunzionamento.



REINFORCED COUPLING

Extremely safe and reliable pump/motor coupling system.

УСИЛЕННЫЙ ФЛАНЕЦ

Чрезвычайно безопасная и надежная система крепления насоса/двигателя.

GIUNTO RINFORZATO

Sistema di calettaggio pompa/motore estremamente sicuro ed affidabile.



Defender® - Caprari International Patent

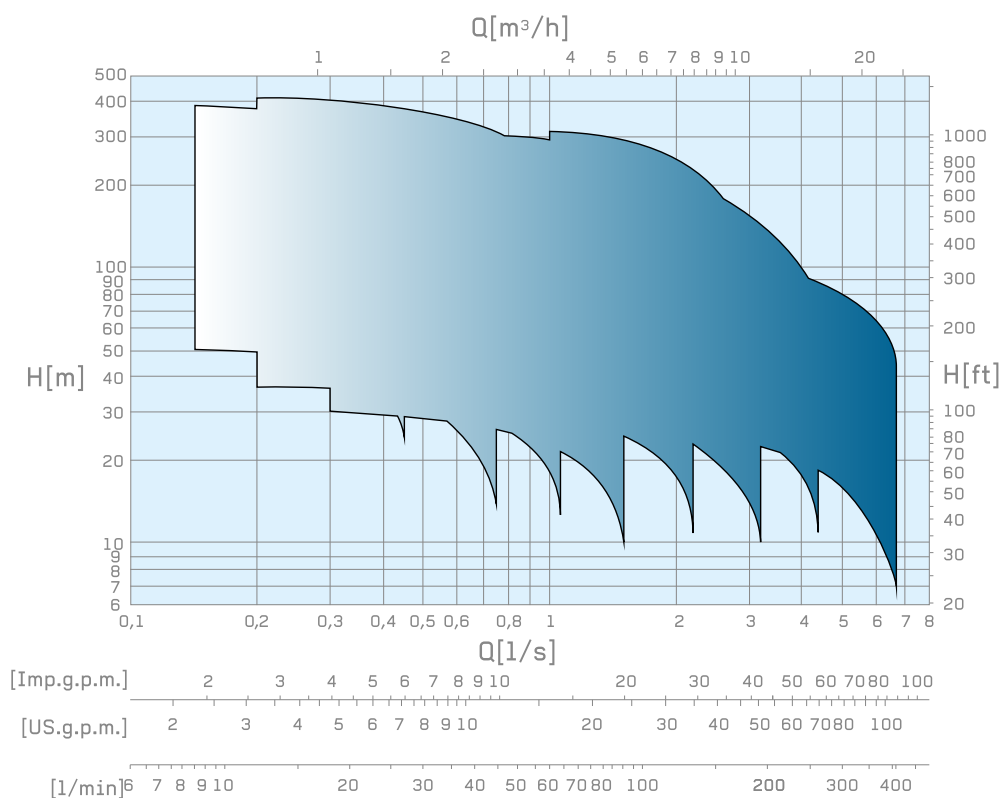
Ultra-resistance against the corrosion: it speeds up the component passivation, protecting the pump from the first moments after the installation.

Defender® - Международный патент Patent

Сверхвысокая коррозионная стойкость: ускоряет пассивацию компонентов из нержавеющей стали, защищая насос с первых минут после установки.

Defender® - Caprari International Patent

Ultra-resistenza alla corrosione: accelera la passivazione dei componenti in acciaio inox, proteggendo la pompa fin dai primi momenti dopo l'installazione.



Submersible motor

Asynchronous with short-circuited squirrel-cage rotor, coupling in compliance with NEMA standards, 2 poles, three-phase up to 7,5 kW, single-phase with permanently switched-in capacitor up to 2,2 kW; totally prefilled in the factory with dielectric/non-toxic oil approved by the Food and Drug Administration (USA). Oil leakage is prevented by a double seal protected by a silt excluder. There is a pressure-equalizing diaphragm which balances the internal/external pressures and variations in oil volume caused by heat rising during operation.

- Protection degree: IP 68
- Insulation class: B

Погружной двигатель

Асинхронный с короткозамкнутым ротором, фланцевое соединение по стандарту Nema, 2 полюса, трехфазный до 7,5 кВт, однофазный с постоянно включенным внешним конденсатором до 2,2 кВт; полностью заполнен на заводе диэлектрическим и нетоксичным маслом, одобренным Управлением по контролю за продуктами и лекарствами (США), утечка которого предотвращается двойным уплотнением, защищенным пескозащитным кожухом; компенсационная мембрана для уравнивания внутреннего/внешнего давления и изменения объема масла в зависимости от температуры.

- Степень защиты: IP 68
- Класс изоляции: B

Motore sommerso

Asincrono con rotore in corto circuito, flangiatura secondo norme Nema, 2 poli, trifase fino a 7,5 kW, monofase con condensatore esterno permanentemente inserito fino a 2,2 kW; totalmente riempito in fabbrica con olio dielettrico ed atossico approvato dalla Food and Drug Administration (U.S.A.) la cui fuoriuscita è impedita da una doppia tenuta protetta da parasabbia; membrana di compensazione per l'equilibrio delle pressioni interna/esterna e per la variazione del volume dell'olio dovute alla temperatura.

- Grado di protezione: IP 68
- Classe di isolamento: B

Certification for use with drinking water: DM174, ACS

Thanks to components designed with increasing accuracy and materials that are becoming more and more performance-oriented, these pumps are at the top of their category as to abrasion resistance and, more generally, use in extreme conditions.

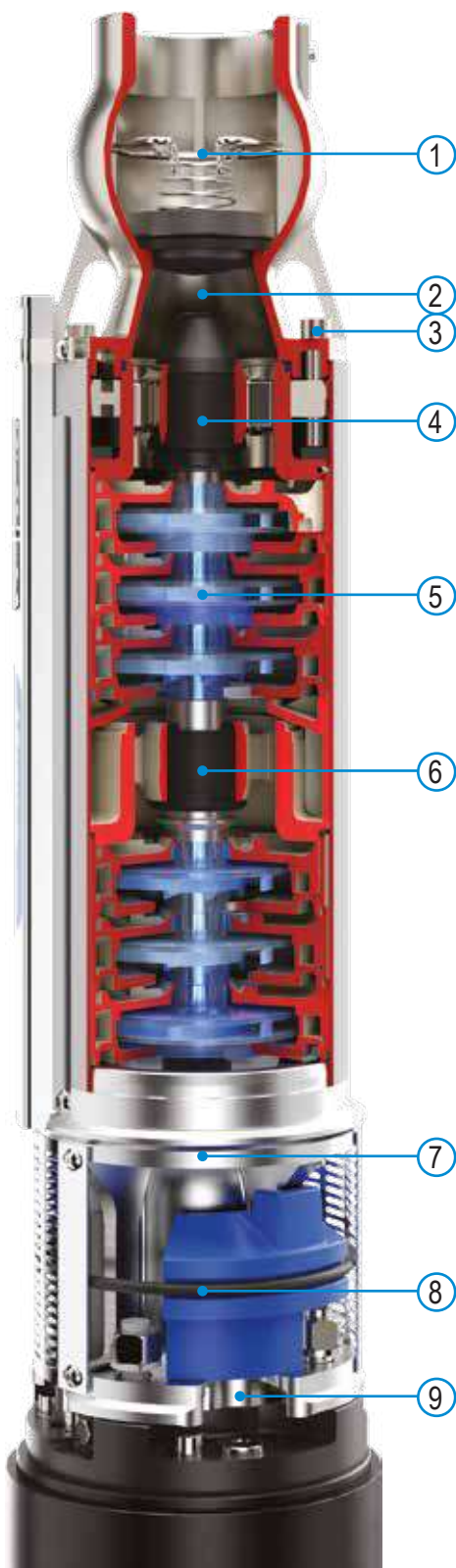
Machines conform to 2009/125/EC Directive (EcoDesign - ErP)

Благодаря все более тщательной разработке компонентов и использованию все более высокоэффективных материалов, этот насос является одним из лучших по стойкости к истиранию и, в целом, по применению в самых тяжелых условиях.

Отвечают требованиям Директивы 2009/125/EC (EcoDesign - ErP)

Grazie ad una sempre più accurata progettazione dei componenti e all'utilizzo di materiali sempre più performanti, la macchina si pone ai vertici per resistenza all'abrasione e, in generale, per le applicazioni più gravose.

Macchine conformi alla Direttiva 2009/125/EC (EcoDesign - ErP)



1 INNOVATIVE VALVE CASING

Ultra-reliability: high-precision casted stainless steel AISI 304. Additional check valve not required: saving for the customer. No head losses design.

ИННОВАТИВНЫЙ КЛАПАН

Из микролитой нержавеющей стали AISI 304: высокая прочность. Удлиненная форма для облегчения обслуживания. Дополнительный клапан не требуется: экономия для клиента. Разработан для устранения потерь напора.

VALVOLA INNOVATIVA

In acciaio inox microfuso AISI 304: elevata robustezza. Valvola aggiuntiva non necessaria: risparmio economico per il cliente. Studiata per eliminare le perdite di carico.



2 BEARING BUSH AND SHAFT PROTECTION

Protection against the contact with the liquid, preventing abrasion and extending the pump life.

ЗАЩИТНЫЙ КОЛПАК

Вал и подшипники защищены от контакта с жидкостью, что предотвращает износ и продлевает срок службы насоса.

PROTEZIONE SUPPORTAZIONE

L'albero ed i cuscinetti sono protetti dal contatto con il liquido, prevenendo l'abrasione ed allungando la vita della pompa.



3 Smart-Fix System® - Caprari International Patent

The valve casing-pump fastening system guarantees reliability with pressure up to 70bar.

Smart-Fix System® - Международный патент Caprari

Система крепления корпуса клапана-насоса, устойчивая к высокому давлению свыше 70 бар.

Smart-Fix System® - Caprari International Patent

Sistema di fissaggio corpo valvola-pompa resistente a pressioni elevate oltre i 70bar.



4 SAND-PROOF SLEEVES

Ultra-resistance against the abrasion.

ВТУЛКИ ИЗ МАТЕРИАЛА, СТОЙКОГО К ПЕСКУ

Сверхвысокая стойкость к истиранию.

BUSSOLE IN MATERIALE ANTISABBIA

Ultra-resistenza all'abrasione.



5 IMPELLERS AND DIFFUSERS IN REINFORCED TECHNOPOLYMER

Ultra-resistance against the abrasion and top performance.

РАБОЧИЕ КОЛЕСА И ДИФFUЗОРЫ ИЗ УСИЛЕННОГО ТЕХНОПОЛИМЕРА

Сверхпрочность к истиранию и максимальная производительность.

GIRANTI E DIFFUSORI IN TECNOPOLIMERO RINFORZATO

Ultra-resistenza all'abrasione e top performance.

EXTRA PERFORMANCE
UP TO 450 g/m³
for extremely high solids content

caprari

REFERENCE: E6XPD52



BEARING BUSH PROTECTED AGAINST THE SAND

New lip design avoids liquid recirculation to preserve the bearing bush life.

ПОДШИПНИКИ, ЗАЩИЩЕННЫЕ ОТ ПОПАДАНИЯ ПЕСКА

Более длительный срок службы, благодаря новой конструкции подшипника, предотвращающей рециркуляцию жидкости.

CUSCINETTI PROTETTI DALL'INGRESSO DELLA SABBIA

Maggiore durata grazie al nuovo design del cuscinetto che previene il ricircolo del liquido.



SUCTION CASING

Ultra-reliability: high-precision casted stainless steel AISI 304.

Thanks to the Caprari Design, coupling and mechanical seal zone are protected from the contact with the liquid and from the sand: guarantee of sturdiness and long life.

ОПОРА ВСАСЫВАЮЩЕЙ ЧАСТИ

Высокая прочность: микролитая нержавеющая сталь AISI 304. Благодаря конструкции Caprari, зона соединения и мех. уплотнение двигателя защищены от контакта с жидкостью и песком.

SUPPORTO ASPIRAZIONE

Elevata robustezza: acciaio inox microfuso AISI 304.

Grazie al design Caprari, la zona di accoppiamento e la tenuta meccanica del motore sono protette dal contatto con il liquido e la sabbia.



Defender® - Caprari International Patent

Ultra-resistance against the corrosion: it speeds up the component passivation, protecting the pump from the first moments after the installation.

Defender® - Международный патент Patent

Сверхвысокая коррозионная стойкость: ускоряет пассивацию компонентов из нержавеющей стали, защищая насос с первых минут после установки.

Defender® - Caprari International Patent

Ultra-resistenza alla corrosione: accelera la passivazione dei componenti in acciaio inox, proteggendo la pompa fin dai primi momenti dopo l'installazione.



REINFORCED COUPLING

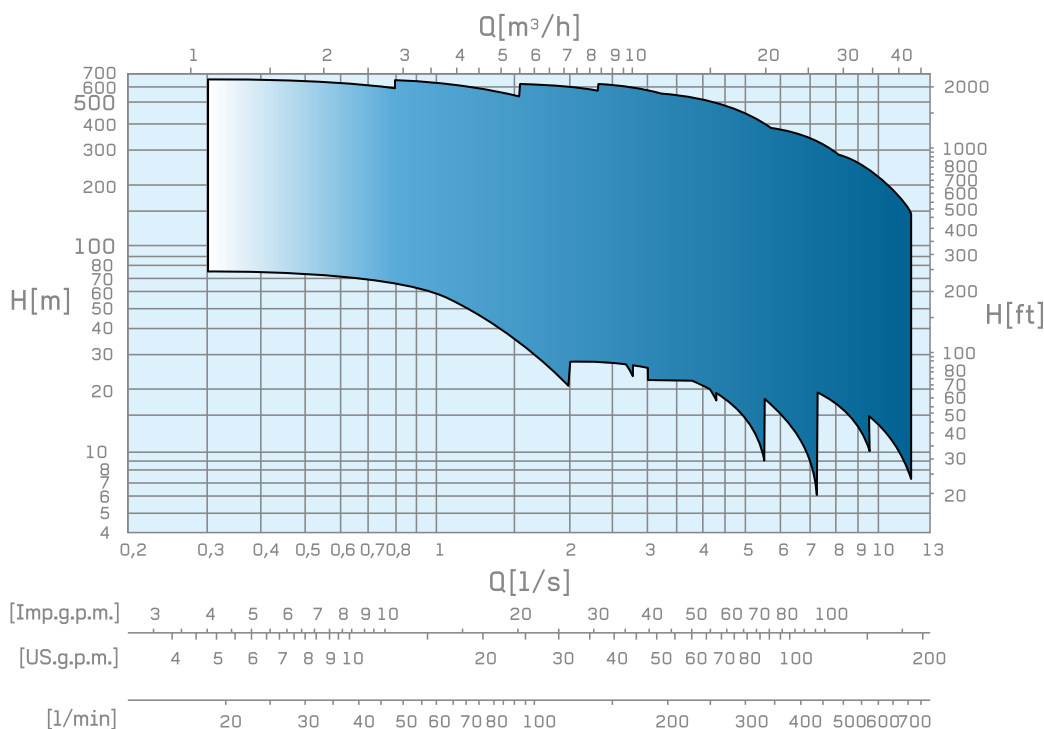
Extremely safe and reliable pump/motor coupling system.

УСИЛЕННЫЙ ФЛАНЕЦ

Чрезвычайно безопасная и надежная система крепления насоса/двигателя.

GIUNTO RINFORZATO

Sistema di calettaggio pompa/motore estremamente sicuro ed affidabile.



Submersible Motor 6" (MAC)

Asynchronous three-phase rewindable, water filled for perfect cooling and safe lubrication. 2 poles 50/60Hz, IP 68 protection degree, power up to 45kW three-phase, coupling in compliance with NEMA standards. Available in different materials. HT Thrust Bearing (Caprari International Patent) guarantees strong resistance to the axial thrust up to 45.000N, reliability and sturdiness. GREEN wire windings: lead-free and eco-friendly. Certified for use with drinking water. Available MPC motor - EASYWELL series.

Погружной двигатель 6" (MAC)

Трехфазный асинхронный двигатель с возможностью перемотки, с водяным охлаждением для идеального охлаждения и надежной смазки. Двигатель 2-полюсный 50/60 Гц, степень защиты IP68, мощность до 45 кВт трехфазный, фланцы стандарта NEMA. Доступен в различных материалах. Подшипник HT (патент Caprari International) гарантирует максимальную стойкость к осевому давлению до 45 000 Н, долговечность и надежность. Обмотки изготовлены из проволоки GREEN wire: без свинца и экологически безопасны. Сертифицирован для использования в питьевой воде. Также доступен двигатель MPC серии EASYWELL.

Motore sommerso 6" (MAC)











Asincrono trifase riavvolgibile, a bagno d'acqua per un perfetto raffreddamento e sicura lubrificazione. Motore 2 poli 50/60 Hz, grado di protezione IP68, potenza fino a 45 kW trifase, flangiatura secondo norme NEMA. Disponibile in diverse metallurgie costruttive. Cuscinetto reggispinna HT (Caprari International Patent) garantisce massima resistenza alla spinta assiale fino a 45.000N, durata e affidabilità. Avvolgimenti realizzati con filo GREEN wire: senza piombo ed eco-compatibile. Certificato per impiego in acqua potabile. Disponibile anche motore MPC della serie EASYWELL.

Certification for use with drinking water: DM174, ACS



pumping power

CAPRARI IN THE WORLD

-  CAPRARI SPA
-  BOMBAS CAPRARI S.A.
-  CAPRARI FRANCE SARL
-  CAPRARI PORTUGAL LDA
-  CAPRARI TUNISIE S.A.
-  CAPRARI PUMPS (UK) LTD
-  CAPRARI PUMPEN GMBH
-  CAPRARI HELLAS S.A
-  CAPRARI PUMPS SHANGHAI CO. LTD.
-  CAPRARI PUMPS AUSTRALIA PTY LTD



www.caprari.com